



# ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH

SECOND SUNDAY OF ADVENT

DECEMBER 4, 2022

2022. DECEMBER 4.

ADVENT 2. VASÁRNAPJA

**BULLETIN #49 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!**

Day/M	Time	Requested By:
Sat. Dec 3	7:00AM (H) 4:30PM (E)	Rorate Mass/Mise People of the Parish
Sun. Dec 4	9:00AM (E) 11:00AM (H)	Harold Sylvester George Fett Lendvai, Németh, Medgyessy és Denkovics család Arthur & Martha Barillo Janka Béla Wife Kitty Lillan Passage Lendvai-Lintner Család O'Neill, Smith & Barillo Fam. Családja
Wed. Dec 7	6:30PM	
Thur. Dec 8	6:30PM	People of the Parish
Fri. Dec 9	6:30PM	Immaculate Conception People of the Parish
Sat. Dec 10	7:00AM 4:30PM (H)	Rorate Mass/Mise Hungarian Retreat Mass
Sun. Dec 11	9:00AM (E) 11:00AM (H)	Margaret & Joseph Szewczyk Szalai Rezso és Vilma Puskás Magdolna Martin Szewczyk Aminger Éva és Család Fia, Horvath István
Wed. Dec 14	6:30PM	
Fri. Dec 16	6:30PM	People of the Parish People of the Parish

**11:00am Harangozó László, Bálint Attila, Bíró Gergely, Kelemen Gergő, Marshall Kende, Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Kovách Benedek, Antal Gergő & Csongor**

**FELOLVASÓK: Gabor Antal**

**HYMNS; #402, #545, #529, #404**

223 Third Street, Passaic, NJ 07055  
Telephone: (973)779-0332  
Fax: (973) 778-4263  
Web: [www.ststephenspassaic.com](http://www.ststephenspassaic.com)  
Email: [ststephenspassaic@gmail.com](mailto:ststephenspassaic@gmail.com)  
*Fr. László Balogh, Pastor*

*Fr. Cell: 862-295-6486*  
*Fr. Email: [p.balogh.laszlo@gmail.com](mailto:p.balogh.laszlo@gmail.com)*  
*Trustee: Tony Tichachek, Keresztes Ferenc*  
*Parish Council President: Horváth István*  
*Secretary: Christianna Steiger*  
*Youth Protection Coordinator: Marshall Tamás*

**“Jerusalem, arise and stand upon the heights, and behold the joy which comes to you from God.”**  
(Bar5: 5; 4: 36)

**Please join us this Sunday, December 4th, after the 11am Mass for our “Coffee Social”. Hosted by the Balint Family. Looking forward to seeing you there!**

**Next weekend we will have a special collection, Retirement Fund for Religious. Lighten the Load. An Abbot writes “*Your gift helps ease our worldly burdens and allows us to continue living out our mission of seeking God and serving the Church.*” Donations to next week’s Retirement Fund for Religious collection help hundreds of US religious communities to provide for their aging members. Visit [retiredreligious.org](http://retiredreligious.org) to learn more.**

**Anyone who is interested in learning to make traditional Hungarian Christmas candy, please add your name to the sign-up sheet in the vestibule.**

**And if you’re interested in volunteering your time to help bake Christmas Poppyseed Roll Cakes, please see Fr. László.**

### **Please Note:**

**Please join us next Sunday, December 11th, after the 11am Mass for our “Coffee Social”. Hosted by the Shkreli Family. Everyone is welcome!**

**You can still be a part of our Sunday Masses by watching on-line via Facebook and also sending in your Weekly Offerings thru our On-line Giving at <https://tiny.one/giving>**

**We have begun accepting 2023 Parishioner Yearly Dues. With prayful consideration our Parish Council has determined that we will be increasing our Yearly Membership Dues to: Single \$40- Family \$60– . We greatly appreciate your continued support of our parish! May God Bless You!**

**Parish Council Meeting** will be Thursday, **December 8th**, after the 6:30pm Immaculate Conception Mass.

### **Save The Date:**

**Sunday, December 18th** after the 11am Mass, we will be hosting our **Christmas Luncheon**. *Reservation cut off is Thursday Dec. 15th.* Please see flier for more details.

„**Kelj föl, Jeruzsálem, állj a magaslatra, és nézd az örömet, amely Istentől jön.**”  
(Bár5,5; 4,36)

**Vasárnap a szentmise után mindenkit várunk az Erzsébet terembe, kávézásra lesz!**

**Advent négy szombatján felelevenítünk egy ősi katolikus szokást: a hajnali szentmiséket! A rorate misének is nevezett adventi misét korán reggel szokták bemutatni, hogy átéljük a Jézusért hozott lemondást. Nálunk reggel 7 órakor fog kezdődni, utána reggelire várunk mindenkit az Erzsébet terembe!**

**Péntek du. 4 órakor lesz az első szaloncukor készítés, korlátozott számban még várunk érdeklődőt, főleg a csomagolás elkészítéséhez van szükség segítségre, aki szeret papírt vágni, felnőtt, gyerek, szeretettel várjuk!**

**Szombaton a 4:30pm szentmise lelki gyakorlatos beszéddel lesz, magyarul! Utána gyerekeknek, családoknak lelki felkészülés és közben gyóntatok. Vasárnap pedig gitáros szentmise lesz ugyancsak az adventi lelki gyakorlat jegyében. Kérem, regisztráljanak, akik jönnek, hogy lássuk, kb. hányan leszünk! Az előtérben ki van téve a jelentkezési lap! Szánjunk időt a lelki készületre, ne csak a házakat díszítsük fel, a lelkünket is!**

**Kérjük, vegye figyelembe:**

**Továbbra is részese lehet vasárnapi szentmiséinknek, ha online nézi a Facebookon keresztül, és elküldi heti felajánlását a <https://tiny.one/giving> on-line adományvonalon keresztül.**

**Novembertől fogadjuk a 2023-as plébánia éves tagdíját. Egyháztanácsunk a következő összegeket állapította meg: Egyedülálló 40 USD- Családi 60 USD. Nagyra értékeljük egyházközségünk folyamatos támogatását!**

**December 8-án, a 6:30pm Szentmise után **Egyház Tanács Gyűlés** lesz.**

**Fontos Dátumok:**

**December 18-án, vasárnap a **Karácsony Ebéd** lesz. Részletek a szórólapon**

SINCE 1932

Phone (973) 361-2810  
Fax (973) 361-6762



60 Route 15 South  
Wharton, NJ 07885

MARGIT P. RAHILL

www.thebookbindery.com

*Drága fiam, Pethő István,  
valamint a  
László, Pethő és Kanócz  
család halottjainak  
emlékére*

**Staudinger  
és  
Helyes család emlékére**

**In Loving Memory of Béla  
Nevelős and the Nevelős  
and Stankóczi deceased  
family members**

**BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME**  
1313 Van Houten Avenue  
Clifton, NJ 07013  
Phone 973 546-2000  
Fax 973 779-3749  
Email: tim@bizub.com  
Timothy J. Bizub, Manager  
N.J. Lic. No. 4022

515 Lexington Avenue  
Clifton, NJ 07011  
Phone 973 777-4332  
Fax 973 772-0108  
Email: tj@bizub.com  
Thomas J. Bizub, Manager  
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com



*Drága Jó  
Fiunk, Dezsőke!*

Soha el nem múló  
szeretettel emlékekkel - a  
szívünkben élsz:

*Apa—Anya—Lacika*

**Commemorate**

**Loved**

**Ones**

**Here**

**Emlékezzen**

**Meg Itt**

**Szeretteiről**

Consider  
Placing  
Your  
Business  
Advertisement  
Here  
Fontolja Meg,  
Hogy Itt  
Jelenjen Meg  
Hirdetése

**St. Stephen's On-Line  
Giving at [https://tiny.one/  
giving](https://tiny.one/giving) or**

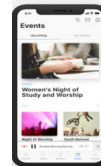
**Scan the QR Code with  
your I-Phone camera**



**<https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmvE>**



**St. Stephen's RC Magyar Church Passaic**



**Stay Connected with Our App**

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

Ministry One



**If any person may have been abused by any priest, they should immediately contact their local County Prosecutor's Office and the Diocese's Victim Assistance Coordinator: Dr. Ken McNeil at 973-879-1489. You may also be in touch with either of the Diocesan Response Officers: Monsignor T. Mark Condon, Vicar General and Moderator of the Curia, 973-777-8818 x205 or Sister Joan Daniel Healy, S.C.C., Chancellor/Delegate for Religious, 973-777-8818x248.**

**We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!**

Az emberiség örök problémája az irigység, a versengés, a gyűlölködés, a békétlenség és a háború. Örök vágy is él az ember lelke mélyén, békét kíván. Ehhez azonban az embernek újra és újra le kell mondania önzéséről, meg kell térnie.

**OLVASMÁNY***Iz 1, 1–10*

Várjuk a Megváltót, akin az Úr lelke nyugszik, s ezért ő hoz bölcsességet, értelmet, jótanácsot, erőt, igazi tudást, és ő győz a gonoszság felett.

**VÁLASZOS ZSOLTÁR***71, 2. 7–8. 3–4a. 12–13. 17*

**Válasz: Napjaiban az igazság virága nyíljék, \* és teljes béke legyen a világ végéig.**

**SZENTLECKE***Róm 15, 4–9*

Isten teljesítette ígérését. Fiát küldte hozzánk. Teljesítjük-e mi keresztségi ígérteinket? Irgalmas volt az Úr mindenkihez. Irgalmasak vagyunk-e vele együtt? Szeretetet hozott. Szeretettel élünk-e?

**ALLELUJA***Lk 3, 4. 6*

Készítsétek elő az Úr útját! Egyengessétek ösvényét, \* és minden ember meglátja az Üdvözítőt, akit elküld az Isten.

**EVANGÉLIUM***Mt 3, 1–12*

A szokatlanul szigorú Keresztelő János komoly megtérésre figyelmezteti az embereket, s arra, hogy ennek az ideje elérkezett. Itt a „mennyei országa”! Bűnbánatot hirdet, s jelzi azt is, hogy Jézus ezert jön, hogy a bűntől megtisztítsa a világot.

**AZ EUCHARISZTIÁHOZ**

Jézus azért jött, hogy tüzet hozzon a földre, hogy lelket öntsön belénk az Isten lelkéből, tüzet az Isten szívéből. Új emberré kell lennünk, s új szívvel dicsérnünk őt és hálát adnunk neki.

**ADVENTI IMÁDSÁG**

Kihez kiálthatnék, én Istenem, kihez fordulhatnék segítségért, ha nem tehozzád? Egyedül csak Isten tudja teljesíteni reményeimet. Mert magát az Istent keresem, utánad vágyódom, Istenem! Hozzád fordulok hát, hogy elérhesselek. Te teremtetted lelkemet, egyedül csak te ismered, s te tudod újjáteremteni is! Te saját képedre alkottál engem, egyedül csak te tudsz átalakítani annak képére és hasonlatosságára, aki Jézus Krisztus, Megváltóm, tükörképem, isteni lényed Jele és Igéje!

*Blaise Pascal – Alföldi A. Béla ford*

**KÉT GONDOLAT**

Ha nem vagyunk súlyos bűn tudatában, higgyük, hogy béke van szívünkben! Mert a béke nem más, mint Isten jelenléte mibennünk.

*– Kartauzi mondás*

A sivatag oly boldogító környezet számomra. Egyedül lehetek, és magam előtt látom az örökkévalókat.

*– Charles de Foucauld*







## SZENT MIKLÓS PÜSPÖK

December 6.

Görög földön élt a IV. században. Myra püspöke, az igaz hit rendíthetetlen védelmezője a niceai zsinaton a tévtanítokkal szemben. Ugyanakkor a jótékonyág és az ajándékozó lelkület szentje, adventben az üdvösség ajándékát hozó Üdvözítő előhírnöke. A keleti egyház egyik legtiszteltebb szentje. Nyugaton a X. század óta tiszteli a liturgia és a népi áhítat. Életét a középkorban színjáték-szerűen is előadták, ennek származéka ma is a gyermekek közé jövő, őket hittanudásukról és életmódjukról megvizsgáztató Szent Miklós-alak („Mikulás”). A kíséretében levő „ördög”-figura a szent legendájának arra a mozzanatára emlékeztet, amikor a Sátán támadásait és cseleit híveitől több ízben is elhárította. Kérjük hathatós közbenjárását gyermekeinkért!

## SZENT AMBRUS PÜSPÖK

December 7.

A négy nagy nyugati egyházatya egyike (egyháztanító). Művelt római politikus, akit a milánóiak 374. december 7-én püspökké választottak. Tudását egészen a hit szolgálatába állította. A tévtanításokkal szemben védi a hitet, oktatja a népet, fenséges beszédekkel ékesíti az ünnepeket. Jó pástora övéinek, a legmélyebb hitigazságokra tanította őket az általa költött himnuszokkal.

## A BOLDOGSÁGOS SZŰZ MÁRIA SZEPLŐTELEN FOGANTATÁSA

December 8.

E napon azt ünnepeljük, hogy Isten a Boldogságos Szűz Máriát, Fiának édesanyját eleve megóvta az áteredő büntől. Máriában újból megjelent a földön a büntelen ember, akiben Istennek kedve tellett. Az ősi keresztény hagyományt IX. Piusz pápa 1854. december 8-án dogmaként hirdette ki, s maga Szűz Mária a lourdes-i megjelenésével megerősítette.

+++

*A hűtlenségek és árulások világában maradj a „Hűséggel teljes Szűzzel”  
(B. J.)*



## IMÁDSÁG TANÚSÁGTÉTELÉRT

Taníts meg engem, Uram, hogy mindig dicsőségedet, igazságodat és akaratodat hirdessem. Ne csak prédikációkkal, ne csak szavakkal, hanem példammal is, annak titokzatos erejével és megnyerő hatásával, amit teszek. Add, hogy az életszentség által lássák meg rajtam az emberek, hogy hozzád hasonlítok és túlrad bennem a szeretet, amely szívemet feléd ragadja. *John Henry Neumann*

## ÚTRAVALÓ

Gondolj arra: Isten mézzel akarja kitölteni lelkedet, hogy kedves legyél. De hová töltsé a mézet, ha tele vagy ecettel? Előbb ki kell öntened az ecetet, majd alaposan kisúrolnod a hordót, bármennyire keserves munka is ez!

*– Szent Ágoston*